

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### FOSSER Drive Formula 10W-60

Дата ревизии: 03.06.2020

Код продукта: MIT0011

страница 1 из 9

#### РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

##### 1.1. Идентификатор продукта

FOSSER Drive Formula 10W-60

##### 1.2. Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против

###### **Использование вещества/смеси**

Motor oil multigrade

###### **Нежелательные виды применения**

Сведения не доступны

##### 1.3. Данные о поставщике в паспорте безопасности

Компания: Duran Lubricants & Chemicals GmbH  
Улица: Rodderheide 3-7  
Город: D-33824 Werther  
Телефон: +49 (0)5203-901510   Телефакс: +49 (0)5203-901515  
Электронная почта: info@duran-oil.com  
Интернет: www.fosser.de

1.4. Аварийный номер телефона: Giftinformationszentrum Nord (Göttingen) +49 (0)551/19240

#### РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

##### 2.1. Классификация вещества или смеси

Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Смесь не квалифицируется как опасная в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008.

##### 2.2. Элементы маркировки

Регламентом (ЕС) № 1272/2008

##### 2.3. Другие опасности

Отсутствует какая-либо информация.

The product does not have to be labelled due to the calculation procedure of the "General Classification guideline for preparations of the EU" in the latest valid version.

#### РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

##### 3.2. Смеси

###### **Химическая характеристика**

Preparation of base oils and additives.

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### FOSSER Drive Formula 10W-60

Дата ревизии: 03.06.2020

Код продукта: MIT0011

страница 2 из 9

#### Опасные компоненты

Номер CAS	название			часть
	Номер EC	Номер Индекс	Номер REACH	
	Классификация СГС			
64742-54-7	Baseoil - unspecified, Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic			50-100%
	265-157-1	649-467-00-8	01-2119484627-25	
	Asp. Tox. 1; H304			

Текст H-фраз: смотри в разделе 16.

#### РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

##### 4.1. Описание мер первой помощи

###### Общие рекомендации

Вынести пострадавшего из опасной зоны и уложить.

Во всех случаях сомнения или при наличии симптомов обратиться за консультацией к врачу.

###### При вдыхании

Обеспечить подачу свежего воздуха.

###### При попадании на кожу

Смыть достаточным количеством воды. Снять загрязненную одежду и постирать перед повторным использованием. При попадании на кожу сразу же промыть большим количеством Вода и мыло.

###### При контакте с глазами

Сразу же осторожно и основательно промыть душем для глаз или водой.

###### При попадании в желудок

Срочно прополоскать рот и запить большим количеством воды. Опасность при вдыхании НЕ вызывать рвоты.

##### 4.2. Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

##### 4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечения

Симптоматическое лечение.

#### РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

##### 5.1. Средства пожаротушения

###### Подходящие средства пожаротушения

Согласовать меры по тушению пожара с условиями окружающей среды. Порошок для тушения, Двуокись углерода (CO<sub>2</sub>), Струя распыляемой воды

###### Неподходящие средства пожаротушения

Мощная водяная струя.

##### 5.2. Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь

Невоспламеняемый. В случае пожара могут образоваться: Окись углерода Двуокись углерода (CO<sub>2</sub>).

##### 5.3. Меры предосторожности для пожарных

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат. Костюм полной защиты

##### Дополнительная рекомендация

Использовавшуюся для тушения загрязненную воду собирать отдельно. Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

Дата ревизии: 03.06.2020

**FOSSER Drive Formula 10W-60**

Код продукта: MIT0011

страница 3 из 9

### РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

#### 6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

Keep people at a distance and stay on the windward side.

#### 6.2. Предупредительные меры по охране окружающей среды

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Предотвратить поверхностное распространение (например, ограждениями или гидравлическими затворами). При попадании в почву продукт начинает перемещаться и может вызвать загрязнение грунтовых вод.

#### 6.3. Методы и материалы для локализации и очистки

Собрать впитывающими материалами (песок, кизельгур, вещество, связывающее кислоту, универсальный связующий материал). С собранным материалом обращаться согласно разделу по утилизации.

#### 6.4. Ссылка на другие разделы

Безопасная работа: смотри раздел 7

Индивидуальные средства защиты: смотри раздел 8

Утилизация: смотри раздел 13

### РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

#### 7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом

##### **Информация о безопасном обращении**

Avoid formation of oil dust.

Избегать контакта с глазами и кожей.

Держать вдали от источников возгорания - Не курить. Перед перерывами и по окончании работы вымыть руки.

##### **Рекомендации по защите от возгорания и взрыва**

Особые меры защиты от пожара не обязательны.

##### **Дальнейшие указания**

Не носить в карманах брюк чистящие тряпки, пропитанные продуктом. Возможно образование горючих паров при температурах выше: Температура воспламенения

#### 7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

##### **Требования в отношении складских зон и тары**

Хранить емкость плотно закрытой. Хранить/складировать только в оригинальной емкости.

Note Regulation on facilities for the storage, filling and handling water-polluting substances. ..

##### **Указания по совместному хранению**

Держать вдали от продуктов питания, напитков и корма.

##### **Дополнительная информация по условиям хранения**

Убедиться, что имеется возможность улавливать утечки (напр. улавливающие ванны или поверхности).

### РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

#### 8.1. Параметры контроля

##### **Дополнительные указания к граничным значениям**

The lists valid during the making were used as basis.

Used engine oil may contain considered dangerous combustion products which can cause skin cancer. Any

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### FOSSER Drive Formula 10W-60

Дата ревизии: 03.06.2020

Код продукта: MIT0011

страница 4 из 9

skin contact should be avoided by applying personal hygiene measures.

#### 8.2. Регулирования воздействия



##### Защитные и гигиенические меры

Снять загрязненную одежду. Перед перерывами и по окончании работы вымыть руки. Во время работы не есть и не пить. The usual precautionary measures are to be adhered to when handling chemicals.

##### Защита глаз/лица

Пользоваться средствами защиты глаз/лица. DIN EN 166

##### Защита рук

При обращении с химическими веществами разрешено носить только химически стойкие защитные перчатки с маркировкой CE, включая четырехзначный контрольный номер. Выбирать химически стойкие защитные перчатки в зависимости от концентрации и количества опасных веществ, а также от специфики рабочего места. Рекомендовано выяснить химическую стойкость указанных выше защитных перчаток для специального применения у производителя.

##### Защита кожи

При работе носить соответствующую защитную одежду.

##### Защита дыхательных путей

При отсутствии с надежной вентиляции пользоваться средствами защиты органов дыхания. Тип: A-P2

##### Регулирование воздействия на окружающую среду

Технические мероприятия для предотвращения вредного воздействия  
Организационные мероприятия по предотвращению вредного воздействия

## РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

### 9.1. Информация об основных физико-химических свойствах

Физическое состояние вещества:	Жидкий
Цвет:	коричневый
Запах:	характерный

	Стандарт на метод испытания
pH:	не определено
<b>Изменения состояния</b>	
Точка плавления:	не определено
Начальная точка кипения и интервал кипения:	не определено
Температура текучести:	-42 °C ISO 3016
Точка вспышки:	226 °C DIN ISO 2592
<b>Горючесть</b>	
твердого тела:	неприменимо
газа:	неприменимо

### Взрывоопасные свойства

Product is not explosive. However, formation of explosive air/vapour mixtures are possible.

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

Дата ревизии: 03.06.2020

**FOSSER Drive Formula 10W-60**

Код продукта: MIT0011

страница 5 из 9

Нижний предел экспозиции:	0,6 объем. %
Верхний предел экспозиции:	6,5 объем. %
<b>Температура самовозгорания</b>	
твердого тела:	неприменимо
газа:	неприменимо
Температура разложения:	не определено
<b>Окисляющие свойства</b>	
Не окислительный.	
Давление пара:	не определено
Плотность (при 20 °C):	0,856 g/cm <sup>3</sup> DIN 51757
Растворимость в воде:	Не поддающийся смешению
<b>Растворимость в других растворителях</b>	
не определено	
Коэффициент распределения:	не определено
Вязкость, динамическая:	не определено
Вязкость, кинематическая: (при 40 °C)	180 mm <sup>2</sup> /s DIN 51562
Плотность пара:	не определено
Скорость испарения:	не определено

### **9.2. Другие данные**

Содержание твердых веществ:	не определено
Сведения не доступны	

## **РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность**

### **10.1. Реакционная способность**

При надлежащем обращении и хранении опасных реакций не возникает.

### **10.2. Химическая устойчивость**

No decomposition if used according to specifications.

### **10.3. Возможность опасных реакций**

Окислительное средство, сильный

### **10.4. Условия, которых следует избегать**

не/не

### **10.5. Несовместимые материалы, которых следует избегать**

Отсутствует какая-либо информация.

### **10.6. Опасные продукты разложения**

Оксид углерода

Двуокись углерода

## **РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности**

### **11.1. Данные о токсикологическом воздействии**

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### FOSSER Drive Formula 10W-60

Дата ревизии: 03.06.2020

Код продукта: MIT0011

страница 6 из 9

#### Острая токсичность

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

CAS-Номер	название				
	Путь воздействия вредных веществ	Доза	Виды	Источник	Метод
64742-54-7	Baseoil - unspecified, Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic				
	оральный	LD50 >5000 mg/kg	Крыса	ECHA Dossier	ОЭСР 401
	кожный	LD50 >2000 mg/kg	Кролик	ECHA Dossier	ОЭСР 402

#### Раздражение и коррозия

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Частые и продолжительные контакты с кожей могут вызвать раздражение кожи.

#### Сенсибилизирующее действие

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

#### Канцерогенные, мутационные последствия, а также скорость их распространения

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Это вещество не отвечает критериям CMR категорий 1A или 1B в соответствии с CLP.

#### Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при однократном воздействии

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

#### Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при многократном воздействии

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

#### Опасно при вдыхании

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

#### Последующая информация Прочие наблюдения

Смесь не классифицируется в качестве опасной согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 [CLP].

## РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

### 12.1. Токсичность

The product spreads out on the surface of the water. A small fraction of the constituents will be dissolved .It prevents the solution of oxygen and can cause the death of water organismn.

### 12.2. Стойкость и разлагаемость

Биологически расщепляется с трудом (по ОЭСР-критериям)

CAS-Номер	название			
	Метод	Значение	d	Источник
	Оценка			
64742-54-7	Baseoil - unspecified, Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic			
	ОЭСР 301F/ ISO 9408/ ЕЕС 92/69/V, С.4-D	31%	28	ECHA Dossier
	Биологически расщепляется с трудом (по ОЭСР-критериям)			
	ОЭСР 301B/ ISO 9439/ ЕЕС 92/69/V, С.4-C	2-4%	28	ECHA Dossier
	Биологически расщепляется с трудом (по ОЭСР-критериям)			

### 12.3. Потенциал биоаккумуляции

По причине коэффициента распределения n-октанол/вода аккумулялирование в организмах не ожидается.

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### FOSSER Drive Formula 10W-60

Дата ревизии: 03.06.2020

Код продукта: MIT0011

страница 7 из 9

#### **12.4. Мобильность в почве**

Отсутствует какая-либо информация.

#### **12.5. Результаты оценки PBT и vPvB**

не/не

#### **12.6. Другие неблагоприятные воздействия**

Отсутствует какая-либо информация.

#### **Дополнительная рекомендация**

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Не допускать попадания в грунтовое основание/почву.

The product can easily be separated by an oil separator (skimmer) of the water surface.

### РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

#### **13.1. Методы утилизации отходов**

##### **Рекомендация**

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Не допускать попадания в грунтовое основание/почву. Утилизация в соответствии с действующими предписаниями.

##### **Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки**

Незагрязненные и пустые от остатков ёмкости могут быть переработаны. Обращаться с загрязненными упаковками как с веществом.

### РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

#### **Сухопутный транспорт (ADR/RID)**

##### **14.1. Номер ООН:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

##### **14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

##### **14.3. Категория опасности при транспортировке:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

##### **14.4. Упаковочная группа:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### **Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)**

##### **14.1. Номер ООН:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

##### **14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

##### **14.3. Категория опасности при транспортировке:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

##### **14.4. Упаковочная группа:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### **Морская доставка (IMDG)**

##### **14.1. Номер ООН:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

##### **14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

Дата ревизии: 03.06.2020

### FOSSER Drive Formula 10W-60

Код продукта: MIT0011

страница 8 из 9

**14.3. Категория опасности при транспортировке:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.4. Упаковочная группа:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**Воздушный транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)**

**14.1. Номер ООН:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.3. Категория опасности при транспортировке:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.4. Упаковочная группа:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.5. Опасность вредного воздействия на окружающую среду**

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ:

нет

**14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

**14.7. Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

## РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

**15.1. Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.**

**Дополнительная рекомендация**

Следует учесть: 850/2004/ЕС, 1107/2009/ЕС, 649/2012/ЕС

**Национальные предписания**

Класс загрязнения воды (D): 2 - заражающий воду

## РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

**Редакционные примечания**

Данные правила по технике безопасности содержат изменения по отношению к предыдущей версии в разделе(ах): 1,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,15,16.

**Сокращения и акронимы**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### FOSSER Drive Formula 10W-60

Дата ревизии: 03.06.2020

Код продукта: MIT0011

страница 9 из 9

#### Текст H-фраз (Номер и полный текст)

H304 Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.

EUN210 Спецификация по мерам безопасности предоставляется по требованию.

#### Дополнительная информация

Данные базируются на сегодняшнем уровне наших знаний, однако они не представляют собой гарантию свойств продукта и не являются основой для договорных правовых связей. Действующие законы и постановления должны соблюдаться получателем наших продуктов под собственную ответственность.

*(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)*